



GSB 900



D GB F DK

CZ SK NL I

NOR S H HR

SLO



CE



85061
85062

Güde GmbH & Co. KG
Birkichstraße 6
D-74549 Wolpertshausen
www.guede.com

Güde Scandinavia A/S
Engelsholmvej 33
DK-8900 Randers
www.guede.com

Güde/UNICORE nářadí s.r.o.
P.O.Box 8
Počernická 120
CZ-360 05 Karlovy Vary
www.unicore.cz

GÜDE Slovakia s.r.o
Podtúreň-Roveň 208
SK-033 01 Liptovský Hrádok
www.guede.com

**Mielőtt a gépet üzembe helyezik, olvassák el figyelmesen a
használati utasítást.**

Tartalom

Jelzés	Oldal
1 Gép	4
1.1 GSB 900.....	4
1.2 GSB 900 K.....	4
1.3 A szállítmány tartalma.....	4
1.4 GSB 900.....	4
1.5 GSB 900 K.....	4
1.6 Jótállás	5
2 Általános biztonsági utasítások	5
2.1 Viselkedés kényszerhelyzetben.....	5
2.2 Jelzések a gépen	5
2.3 Rendeltetés szerinti használat.....	7
2.4 Maradékveszély és óvintézkedések	7
2.4.1 Elektromos maradékveszély.....	7
2.4.2 Hő maradékveszély	7
2.4.3 Zajveszély.....	7
2.4.4 Vibrációs veszélyeztetés	7
2.4.5 Sugárzás veszély	7
2.4.6 Veszélyeztetés munkadarabokkal és más anyagokkal.....	8
2.4.7 Az ergonómikus elvek elhanyagolása	8
2.4.8 Váratlan megindulás, váratlan forgásba lépés	8
2.4.9 További veszélyeztetés	8
2.4.10 Megsemmisítés	8
2.5 Követelmények a gép kezelőjére.....	8
2.5.1 Szakképesítés	8
2.5.2 Minimális korhatár	8
2.5.3 Képzés.....	8
3 Műszaki adatok	9
4 Szállítás és raktározás	9
5 Szerelés és első üzembehelyezés	9
5.1 Az energetikus állomás töltése hálózati kapcsolóval.....	9
5.2 Az energetikus állomás töltése a jármű adaptációs kábele segítségével	9
5.3 Biztonsági utasítások első üzembehelyezéshez	10
5.4 Eljárás	10
6 Kezelés	10
6.1 Kilépések.....	10
6.1.1 12 V kilépés a cigaretta gyújtó csatlakozóján keresztül	10
6.2 Az esetleges fogyasztók működési ideje	10
6.3 A villanykörte kezelése	11
6.4 A jármű segítő startoló berendezése	11
6.5 Az akkumulátor állapotának az ellenőrzése	12
6.6 Kompresszor # 85062.....	12
6.7 Bezpečnostní pokyny pro obsluhu	13
6.8 Utasítás lépésről lépésre - startolás	13
6.9 Utasítás lépésről lépésre - kompresszor	13
7 Üzemzavarok - okok - eltávolításuk	13
8 Gépszemle és karbantartás	14
8.1 Villanykörte csere.....	14
8.2 Gépszemlére és karbantartásra vonatkozó biztonsági utasítások	14
8.3 Gépszemle és karbantartási terv	14
9 Pótalkatrészek	15

Törekszünk termékeink folyamatos tökéletesítésére, ezért változhatnak meg a műszaki adatok és az ábrák!

1 Gép

1.1 GSB 900

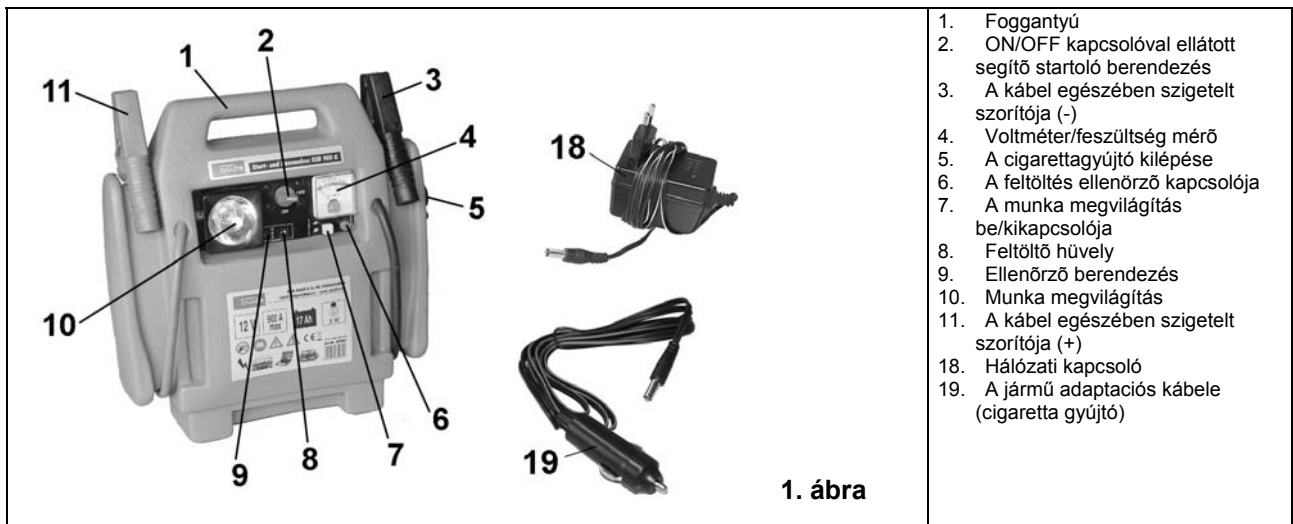
Startolást elősegítő és 12 V üzemzavar esetén használandó kompakt szervízsett, 12 V-os gépek mobil energiaforrása. Ideális a 12 V-os televíziók, rádiók, notebookok, stb. működtetéséhez.

1.2 GSB 900 K

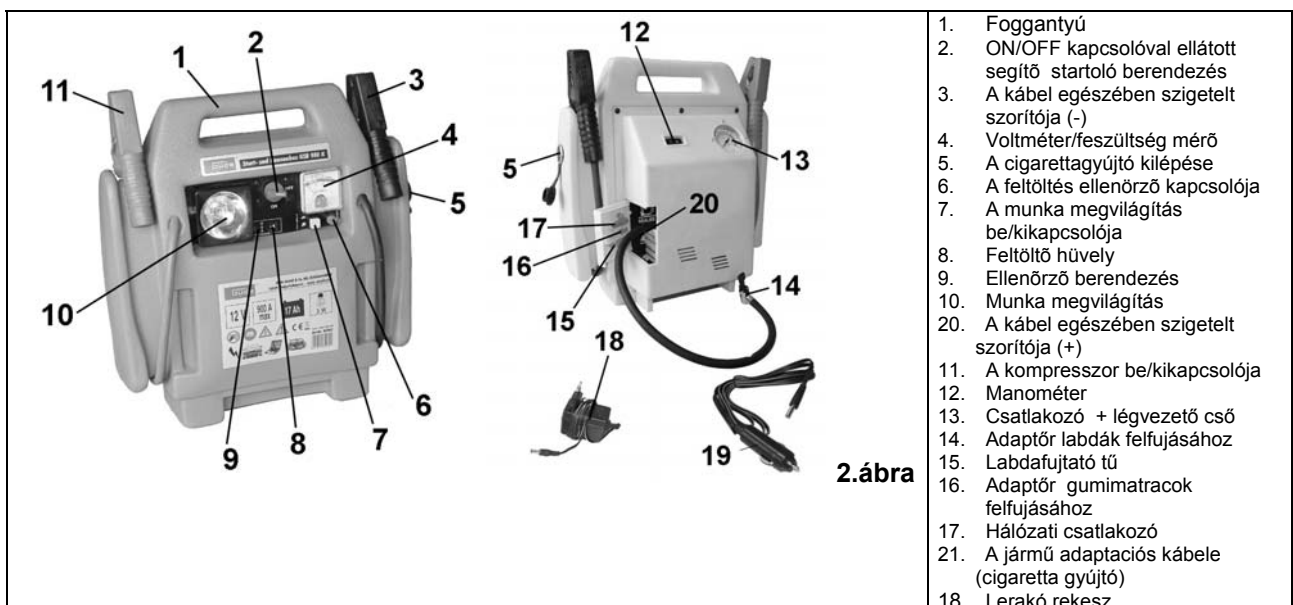
Startolást elősegítő és 12 V üzemzavar esetén használandó kompakt szervízsett, 12 V-os gépek mobil energiaforrása. Ideális a 12 V-os televíziók, rádiók, notebookok, stb. működtetéséhez (kizárólag külső csatlakozó kábellel), beleértve a sűrített levegővel végzett könnyebb numkákhoz alkalmas beépített kompresszort (18 bar) is.

1.3 A szállítmány tartalma

1.4 GSB 900



1.5 GSB 900 K



1.6 Jótállás

Jótállási igények a mellékelt jótállási levél szerint.

2 Általános biztonsági utasítások

A használati utasítást a gép első használata előtt figyelmesen el kell olvasni. Az esetben, ha a gép bekapcsolásával és használatával kapcsolatban kétségeik támadnak, forduljanak a gyártóhoz (szervíz osztály).

A MAGAS SZÍNVONALÚ BIZTONSÁG ÉRDEKÉBEN TARTSA BE AZ ALÁBBI UTASÍTÁSOKAT:

VIGYÁZZ!

- A gép használata alatt tilos a dohányzás és nyílt láng használata
 - Kizárólag jól szellőztethető helyiségben dolgozhat.
 - Viseljen megfelelő munkaruhát, respirátort és védőszemüveget.
-
- Minden használat előtt ellenőrizze, hibátlan-e a gép.
 - Tartsa be a hálózati feszültség értékét (230 V ~ 50 Hz).
 - Vigyázzon, a villanagépek szakszerűtlen használata esetén, veszély keletkezhet.
 - A gép startolásakor és az üzemzavarok eltávolításakor tartsa a gyerekeket távol az akkumulátortól és a segítő startberendezéstől.
 - Hibás, vagy megrongálódott alkatrészeket azonnal cseréltesse ki szakemberekkel.
 - Óvja a gépet esőtől, permetező víztől és nedvességtől.
 - Ne helyezze forró alapzatra.
 - Ha a gépet nem használja, kapcsolja ki a segítő startberendezést.
 - Vigyázz! Az akkumulátorban lévő sav maró hatású.
 - ⚠ Vigyázz! Akadályozza meg, hogy lángok, szikrák keletkezzenek. Töltésnél robbanó, durranó gáz szabadul fel.
 - A startolást elősegítő és üzemzavar esetén használandó kompakt szervízszettben konstrukciós darabok vannak – pl. kapcsoló és biztosíték, melyek fényívet, vagy szikrákat váltanak ki. Ügyeljen arra, hogy a garázst, esetleg a helyiséget rendszeresen lehessen szellőztetni.
 - ⚠ Vigyázz! Ha a gáz csípősen büzlik, közvetlen robbanásveszély fenyeget. Ne kapcsolja ki a gépet. A töltő villákat ne távolítsa el. A helyiséget azonnal alaposan szellőztessen ki. A gép akkumulátorát szakszervízzel vizsgáltsa meg.

Kompresszor

- Öltözetét soha nem szabad sűrített levegővel tisztítani.
 - A sűrített levegőt se más személyek se állatok felé nem szabad irányítani.
 - A levegőztető nyílásokat tartsa mindig tisztán.
- A kompresszorba se pornak, sem más szennyeződésnek nem szabad kerülnie.

⚠ A gépet kizárólag hibaáram elleni védőkapcsolóval (FI) ellátott áramkörben szabad üzemeltetni.

2.1 Viselkedés kényszerhelyzetben

Igyekezzen a balesetnek megfelelően első segínyt nyújtani, s minél hamarabb biztosítson be orvosi segítségét.


A sebesültet nyugtassa meg, s védje további balesettől.

2.2 Jelzések a gépen



A szimbólumok magyarázata

Ebben az utasításban és/vagy a gépen az alábbi szimbólumok vannak feltüntetve:

A gyártmány biztonsága:

					
A gyártmány megfelel az illető EU normák követelményeinek					


Tilalmak:

					
Általános figyelmeztetés (más piktogramokkal együtt)					





Figyelmeztetés:

					
Figyelmeztetés/vigyázz	Vigyázz, magas feszültség				




Utasítások:

					
Használat előtt olvassa el a használati utasítást.					




Környezetvédelem:

					
A hulladékot úgy semmisítse meg, hogy ne ártsa a környezetnek.	A karton csomagolást át lehet adni megsemmisítésre hulladékgyűjtőbe.	Hibás és/vagy megsemmisített villany, vagy elektromogépeket át kell adni az illetékes gyűjtőtelepre.	Zöld pont –Duales System Deutschland AG		

Csomagolás:

					
Védje nedvesség ellen	A csomagolást felállított helyzetben tartsa	Vigyázz törékeny			

Műszaki adatok:

12 V	900 A max.	 17 Ah		 L_{WA} dB (A)	
Kilépés	segítő startberendezés	Az akkumulátor kapacitása	Munka megvilágítás	Akusztkus teljesítményszint	

A gyártmány specifikuma:

					
	Gépkocsi start	Szerszámok működtetése	Rádió működtetés		

2.3 Rendeltetés szerinti használat

Segédeszköz félig üres akkumulátorok, pneumatikák, labdák, gumimatracok, stb. feltöltéséhez. 12 V-os televíziók, rádiók, notebookok működtetéséhez.

A gyártó nem felelős az általános érvényességű előírások, s a használati utasítás be nem tartása következtében keletkezett károkért.

2.4 Maradékveszély és óvintézkedések

2.4.1 Elektromos maradékveszély

Veszély	Leírás	Óvintézkedés/ek	Maradékveszély
Közvetlen érintkezés			
Nem közvetlen érintkezés			
Elektrostatikus folyamatok			
Rövidzárlat, túlterhelés			

2.4.2 Hő maradékveszély

Veszély	Leírás	Óvintézkedés/ek	Maradékveszély
Égési, fagyási sebek			
Forró, vagy hideg munka környezet			

2.4.3 Zajveszély

Veszély	Leírás	Óvintézkedés/ek	Maradékveszély
Hallószerv sérülés			
Akusztikus szignálzavar			

2.4.4 Vibrációs veszélyeztetés

Veszély	Leírás	Óvintézkedés/ek	Maradékveszély
Kézi szerszámok használata			
Az egész test vibrációja			

2.4.5 Sugárzás veszély

Veszély	Leírás	Óvintézkedés/ek	Maradékveszély
Alacsony frekvenció, rádió frekvenció, mikrohullámok			
Infravörös, látható és ultraibolya sugárzás			
Röntgen és gama-sugarak			
Alfa, beta, elektron, vagy ionizáló sugarak			
Laser sugarak			

2.4.6 Veszélyeztetés munkadarabokkal és más anyagokkal

Veszély	Leírás	Óvintézkedés/ek	Maradékveszély
Kontaktus, belélegzés			
Tűz, vagy robbanás			
Biológiai / mikrobiológiai veszélyeztetés			

2.4.7 Az ergonómikus elvek elhanyagolása

Veszély	Leírás	Óvintézkedés/ek	Maradékveszély
A személyi védőeszköz felelőtlen használata			

2.4.8 Váratlan megindulás, váratlan forgásba lépés

Veszély	Leírás	Óvintézkedés/ek	Maradékveszély
A vezérlő rendszer zavara			
Az energia bevezetés megújítása			
Külső hatások az elektromos üzemeltetési eszközökre			
További hatások – súly, szél, stb.			
A softwar hibája			
Kezelési hiba			

2.4.9 További veszélyeztetés

Veszély	Leírás	Óvintézkedés/ek	Maradékveszély
Töltés kiesés			

2.4.10 Megsemmisítés

A megsemmisítési utasítások a gépen, resp. a csomagoláson elhelyezett piktogramokból olvashatók le. Az egyes jelzések magyarázata a „Jelzések a gépen“ fejezetben található.

2.5 Követelmények a gép kezelőjére

A gép kezelője használat előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást.

2.5.1 Szakképesítés

A gép használatához, szakemberrel való felvilágosításon kívül nem szükséges speciális szakképesítés.

2.5.2 Minimális korhatár

A géppel kizárólag 16 éven felüli személyek dolgozhatnak.
Kivételt képez a fiatalok utáni foglalkoztatása szakképzés alatt az oktató felügyelete mellett szakképzés elsajátítása érdekében.

2.5.3 Képzés

A gép használatához elegendő szakember felvilágosítása resp. a használati utasítással való megismerkedés. Speciális képzés nem szükséges

3 Műszaki adatok

	GSB 900	GSB 900 K
1 Töltő belépés	Hálózati kapcsoló 230 V/500 mA	Hálózati kapcsoló 230 V/500 mA
2 Töltő belépés	Töltő kábel 12 V fedélzeti hálózat	Töltő kábel 12 V fedélzeti hálózat
Kilépés/túlhevülés elleni biztosíték	12 V/15 A (cigaretta gyújtó)	12 V/15 A (cigaretta gyújtó)
Védelmi osztály	III	III
Segítő startberendezés	12 V (5 s-ig) max. 900 A	12 V (5 s-ig) max. 900 A
A kábel átmérője	16 mm ²	16 mm ²
A startoló kábel hossza cca	400 mm	400 mm
Az akkumulátor kapacitása	12 V/17 Ah	12 V/17 Ah
Max. nyomás		18 bar
Munka megvilágítás	12 V/3 W	12 V/3 W
Akustikus teljesítményszint		86 dB (A)
Súly:	6,5 kg	7,5 kg
Megr.szám:	85061	85062

4 Szállítás és raktározás

A gépet a foggantyújánál fogva lehet szállítani.



A gépet száraz, zárt helyiségben kell raktározni.

5 Szerelés és első üzembehelyezés

5.1 Az energetikus állomás töltése hálózati kapcsolóval

Startolást elősegítő és 12 V üzemzavar esetén használandó szett karbantartást nem igénylőakkumulátorral van felszerelve, amit részben megtöltött állapotban forgalmaznak. Ha hosszabb ideig nem használják, automatikusan kimerül.



3.ábra

- A mellékelt hálózati kapcsoló (1,2/obr.18 megj.) csatlakozó kábelét kösse össze a gép töltő hüvelyével (1,2 ábra/ 8. megj.).
- A hálózati kapcsolót kapcsolja be a 230 V~50 Hz konektorba. A piros dióda világít.
- A töltési idő cca 30 óra.
- A töltés ellenőrző (1,2ábra/ 6.megj.) gomb megnyomása után a beépített voltméteren leolvasható az akkumulátor töltési állapota.

5.2 Az energetikus állomás töltése a jármű adaptációs kábele segítségével



4.ábra

- A jármű adaptációs kábelének (1, 2 ábra /19.megj.) 12 V dugvilláját kapcsolja be a jármű cigaretta gyújtójába, másik végét a startolást elősegítő és 12 V üzemzavar esetén használandó szett hüvelyébe.
- A töltés ellenőrző (1, 2 ábra/ 6.megj.) piros gombja megnyomása után a beépített voltméteren (1, 2ábra/ 4megj) leolvasható az akkumulátor feltöltési állapota.
- A startoló szekrény cigarettagyújtó hüvelyét a startoló szekrény töltésére nem szabad használni.

5.3 Biztonsági utasítások első üzembehelyezéshez

A startoló szekrényt a jármű cigaretta gyújtója segítségével fel lehet tölteni. Töltéshez kizárólag az eredeti hálózati kapcsolót és a jármű eredeti adaptációs kábelét szabad használni.



Vigyázz!

Az akkumulátor 13 V-ig lesz feltöltve. Feltölteni kizárólag menet közben kell, ugyanis az autó akkumulátora kimerül. Semmi esetre sem szabad a járművet startolni, ha az adaptációs kábel a cigaretta gyújtóhoz hozzá van kapcsolva.

5.4 Eljárás

6 Kezelés

Kilépések

A villanykörte működtetése

A jármű segítő startoló berendezése

Az akkumulátor állapotának az ellenőrzése

6.1 Kilépések

6.1.1 12 V kilépés a cigaretta gyújtó csatlakozóján keresztül



5.ábra

- 12 V kilépést max. 15 A-ra lehet megterhelni, vagyis max. 15 A-val diszponál.

Példa: fogyasztó 12 V/50 W
Az átvett áram $50 \text{ W}/12 \text{ V} = 4,17 \text{ A}$

- A 12 V kilépés használásakor emelje le a védő fedelet és kapcsolja be fogyasztóját.

6.2 Az esetleges fogyasztók működési ideje

A tényleges működési idő a gép tényleges áramfogyasztásának és az akkumulátor töltési állapotának a függvénye.

Halogén villanykörte	4,5 A	4 ó
Autó porszívó	7 A	2,5 ó
Televízió/rádió	4 A	4,5 ó
Hűtőszekrény	4 A	4,5 ó
12 V bűvárszivattyú	4,5 A	4 A

Ügyeljen a töltendő gépek feszültségének és áramának értékeire, hogy az energetikus állomást ne terhelje túl.

6.3 A villanykörte kezelése




6.ábra

- A villanykörtét kapcsoló segítségével (1, 2.ábra/ 7.megj.) kell be és kikapcsolni.

6.4 A jármű segítő startoló berendezése



7.ábra

- A töltő kábelek a pólus fogóval (1, 2.ábra/ 3 és 11.megj.) a gép jobb és baloldalán vannak.
-  Vigyázz! A pólus fogók megérintésekor rövidzárlat állhat be (segítő startoló berendezésként használható az autó részben kimerült akkumulátora. Ez azt jelenti, hogy a jármű akkumulátorát kizárólag mérsékelt módon töltheti fel.
- A teljesen kimerült akkumulátorok töltésére az energetikus állomás nem megfelelő.



8.ábra

- A startoló szekrény piros vezetékét (1, 2.ábra/ 11.megj.) (+) kapcsolja az autóakkumulátor (+) pozitív pólusához.
- A startoló szekrény fekete vezetékét (1, 2.ábra / 3.megj.) (-) kapcsolja a jármű vázához, pl. a vázföldelési szalagot az akkumulátortól a legmesszebbre kapcsolja be, hogy meggátolja a robbanó gáz esetleges keletkezését.
- A segítő startoló berendezés kapcsolójának (1, 2.ábra/ 2.megj.) „ON” helyzetben kell lennie.
- Startolja a motort, s közben ügyeljen arra, hogy ne próbálkozzon 5 másodpercnél tovább, mert startolásnál nagy az energia fogyasztás.
- A kapcsolót helyezze „OFF” helyzetbe.
- Először távolítsa el a pólus fogókat, (1, 2.ábra / 3.megj.) (vázföldelési szalag (- pólus).
- Ez után távolítsa el, kérem, a segítő startoló kábel vezetékét (1, 2.ábra/ 11.megj.) az autóakkumulátor (+ pólusáról).
- E startolási próba után a startoló szekrényt újra fel kell tölteni.



A startoló szekrény töltésekor nem szabad bekapcsolni a segítő startoló berendezést!

6.5 Az akkumulátor állapotának az ellenőrzése



9.ábra

- A feszültség szignalizáció értesít az akkumulátor állapotáról. A piros gomb benyomásával megmutatkozik e zónákban a feszültség értéke.
- **zöld** = az akkumulátor 50-100 %-ra töltött.
- **sárga** = az akkumulátor 0-50 %-ra töltött, meg kell tölteni
- **piros** = az akkumulátor teljesen ki van merülve. Ilyen az állapot pl. egy próbastart után. Az akkumulátort feltétlenül fel kell tölteni. Ellenkező esetben az akkumulátor megrongálódhat. Az akkumulátor használati képessége meghosszabbítása érdekében, tekintett nélkül a használat gyakoriságára, az akkumulátort minden 3-5 hónapban fel kell tölteni.

6.6 Kompresszor # 85062

Figyelmeztetés: A pneumatikák tényleges nyomása mérésére használjon nyomásmérőt. Tartsa be feltétlenül, a járműhöz melléklet használati utasításban feltüntetett, pneumatikákra ajánlott nyomás értékét.



10.ábra

- Nyissa ki a lerakó rekeszt (2.ábra/ 20.megj.)
- Az ajánlott adaptort (2.ábra/15, 16,17.megj.) húzza rá a csatlakozóra.
- A hálózati kapcsolót a zárókar átállításával biztosítsa be.
- Ellenőrizze bekapcsolás előtt a manométert (2.ábra/13.megj.).
- Bekapcsolásnál helyezze a be/kikapcsolót (2.ábra/12.megj) „I” helyzetbe.
- Kikapcsolásnál helyezze a be/kikapcsolót (2.ábra/12.megj.) „0” helyzetbe.



Vigyázz: Mivel a gumimatracok és raftok, stb. különböző anyagból készültek, nem lehet pontosan megadni a levegő nyomásértékét. Az említett okok miatt vigyázzon, hogy az említett tárgyakat ne nagyon erősen felfújja, mert elpukkadhatnak.

A kompresszort hagyja maximálisan 10 percet futni, majd várjon 15 percet.

6.7 Bezpečnostní pokyny pro obsluhu

- A gyerekeket tartsa távol a géptől és az akkumulátortól.
- A hibás és megrongálódott alkatrészeket szakszerűen, szakemberrel kell kicseréltetni.
- A gépet nem szabad eső, permetező víz és nedvesség hatásának kitenni.
- A kompresszort nem szabad magas nyomású pneumatikák sűrítésére használni (pl. teherautók, traktorok, pótkocsik kereke).
- Feltétlenül tartsa szem előtt a jármű gyártójának utasításait.
- Egyszerre több akkumulátort ne töltsön.
- Ha egyszerre több pneumatikát akar tölteni, az egyes töltések között hagyja az akkumulátort kb. 10 percig kihűlni. A gépet nem szabad egyszerre 10 percnél tovább működtetni.

Figyelmeztetjük arra, hogy a járművek standard felszereléséhez már számos elektronikus modul is tartozik (pl. ABS, ASR, szóró szivattyú, fedélzeti számítógép és autótelefon). Startoláskor, a magas start feszültség és a feszültség csúcsok, az elektromos modulok esetleges hibáihoz vezethetnek. A startoláskor keletkező hibákért a gyártó nem felel. Vegye figyelembe a járműre, rádióra és autótelefonra, stb. vonatkozó használati utasításokat.



Vigyázz: Kizárólag teljesen töltött, teljes kapacitású elektronikus állomásból 400 A (max. 900 A) lehet 5 másodpercen keresztül áramot szedni.

- A gép használata előtt olvassa el figyelmesen a használati utasítást.
- Tartsa be az utasításban lévő biztonsági előírásokat.
- Viselkedjen felelősségteljesen más személyekkel szemben.

6.8 Utasítás lépésről lépésre - startolás

- A startoló szekrényt állítsa biztonságos, szilárd alapra, az akkumulátor közvetlen közelében.
- A startoló szekrényt csatolja a 6.6.pontban lévő útmutatás szerint a járműhöz.
- A kapcsoló helyezze az „ON” helyzetbe.
- Startolja a járművet!
- Max. 5 másodperc után szakítsa meg a folyamatot, majd 1 perc után újra ismételje meg.
- A sikeres beindítás után helyezze a startoló szekrényen lévő kapcsolót „OFF” helyzetbe.
- Először a fekete, majd a piros fogót távolítsa el.

6.9 Utasítás lépésről lépésre - kompresszor

- A startoló szekrényt állítsa egyenes, stabil alapra, az akkumulátor közvetlen közelébe.
- Nyissa ki a lerakódó rekeszt, emelje ki a légvezető csövet.
- Válasszon megfelelő adaptőrt és zárja be a zárókart.
- A légvezető csövet csatolja a pneumatika szelepéhez.
- Kapcsolja be a kompresszort és ellenőrizze a nyomást a manométeren.
- Max. 2 barr nyomásnál kapcsolja ki a kompresszort és távolítsa el a szelepről.

7 Üzemzavarok - okok - eltávolításuk

Üzemzavar	Okok	Eltávolítás
Nem startol	1. Túlságosan alacsony teljesítmény	1. A startoló szekrényt töltsse fel a hálózatban.
	1.	1.
	1.	1.

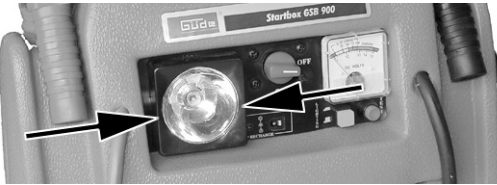
8 Gépszemle és karbantartás

Esetleges üzemzavarok esetén a gépet kizárólag szakemberrel, vagy szakszervízzel próbáltassa ki, esetleg javíttassa meg.

8.1 Villanykörte csere



Vigyázz: a villanykörtét ki kell kapcsolni.



11.ábra

- A körte fedelét az oldalakon nyomja kissé maga felé, s a fedelet emelje le. Stlačte kryt žárovky po stranách trochu k sobě a kryt stáhněte dopředu.
- A villanykörtét csavarja ki az óramutató járásával ellenkező irányban.
- A villanykörtét cserélje ki ugyanilyen típusúra és helyezze a foglalatba.
- A villanykörtét csavarja be az óramutató járásának megfelelő irányban.
- Helyezze vissza a villanykörte fedelét.

8.2 Gépszemlére és karbantartásra vonatkozó biztonsági utasítások

Minden tisztító és karbantartó munkánál ki kell kapcsolni az energetikus állomást az áramkörből, s a gépről minden csatlakozót leszerelni.

Kizárólag rendszeresen karbantartott és kezelt gép lehet megbízható segédeszköz. Elégtelen karbantartás és kezelés előre nem látható balesetekhez és sérülésekhez vezethet.

8.3 Gépszemle és karbantartási terv

Időközök	Leírás	Esetleges további részletek
Szükség szerint	<ul style="list-style-type: none"> • A gépet tisztítsa meg puha, száraz ruhával. Ne használjon éles tárgyakat. A gép nagyobb szennyeződése esetén használhat nedves ruhát is, de vigyázzon, hogy a gép belsejébe ne kerüljön semmiféle folyadék. 	

9 Pótalkatrészek

Reklamációt és pótalkatrészek megrendelését az illető szervizúrlap segítségével gyorsan, bürokráciát kizárva intézünk el az alábbi címen

<http://www.guede.com/support>

Az úrlapot szintén kikérheti:

Tel.: +49 (0) 79 04 / 700-0

Fax: +49 (0) 79 04 / 700-250

E-Mail: info@guede.com

EG-Konformitätserklärung

EU megfelelési nyilatkozat

Hiermit erklären wir,
Ez úton mi, a

Güde GmbH & Co. KG
Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany

Dass die nachfolgend bezeichneten Geräte aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführungen den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entsprechen.

kijelentjük, hogy az általunk forgalomba hozott kivitelű és alább felsorolt készülékek koncepciója és szerkezeti kivitele megfelel a biztonságra és tisztaságra vonatkozó EU alapkövetelményeknek.

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Geräte verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

A készülék velünk előre nem konzultált átalakítása esetén jelen nyilatkozat érvényét veszíti.

Bezeichnung der Geräte: - GSB 900, GSB 900 K
A készülékek neve:

Artikel-Nr.: - 85061, 85062
Megrendelési sz.:

Einschlägige EG-Richtlinien: - EG-Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG
Vonatkozó EU irányvonal: - EG-Richtlinie Elektromagnetische
Verträglichkeit 89/336/EWG mit Änderungen
- EG-Richtlinie 93/68/EWG

Angewandte harmonisierte Normen: - EN 60335-1
Alkalmazott harmonizált szabványok: - EN 60335-2-29
- EN 50082-1
- EN 55014
- EN 60555-2
- EN 60555-3

Datum/Herstellerunterschrift:
Dátum/a gyártó aláírása:
Angaben zum Unterzeichner:
Adatok az aláíróról:

20.07.06

Hr. Arnold, Geschäftsführer

